DAILY INFORMATION BULLETIN

ISSUED BY GOVERNMENT INFORMATION SERVICES
BEACONSFIELD HOUSE, HONG KONG. TEL.: 842 8777

TUESDAY, JUNE 30, 1992

CONTENTS

	PAGE NO.
HERITAGE TRUST TO BE NAMED AFTER LORD WILSON	1
GOVERNOR GRATEFUL TO EXCO MEMBERS' SUPPORT	2
WATER RATES TO RISE FROM AUGUST 1	2
ONE MORE AIDS CASE CONFIRMED	3
SPECIAL TRAFFIC ARRANGEMENTS FOR GOVERNOR'S FAREWELL CEREMONY	6
CUSTOMS STAFF ARRANGEMENTS AT CONTROL POINTS	6
STEADY PROGRESS IN BRITISH NATIONALITY SELECTION SCHEME	7
1990 INDUSTRIAL PRODUCTION STATISTICS RELEASED	8
GOVERNOR TO BID FAREWELL TO LEGCO	11
NEW FORM OF HK RE-ENTRY PERMITS AND SIMPLIFIED IMMIGRATION PROCEDURE FOR RESIDENT MINORS	12
NORTH DISTRICT - A PLACE WITH IMMENSE DEVELOPMENT POTENTIAL	12
INDUSTRY PROMOTION DAY IN NORTH DISTRICT	13
YI TAI SHU YUEN DECLARED AS MONUMENT	14
MEMENTO TO RETIRING FIRE CHIEF	15
GENERAL HOUSEHOLD SURVEY UNDER WAY	15
235 RETURN TO VIETNAM	16
DEATH SENTENCE COMMUTED	17
HONG KONG GOVERNMENT EXCHANGE FUND TENDER RESULTS	17
HONG KONG GOVERNMENT EXCHANGE FUND MONEY MARKET OPERATIONS	18

HERITAGE TRUST TO BE NAMED AFTER LORD WILSON

* * * * *

THE GOVERNOR, LORD WILSON, HAS AGREED TO THE ESTABLISHMENT OF A TRUST IN HIS NAME TO PROMOTE THE HERITAGE OF HONG KONG.

SPEAKING AT A PRESS CONFERENCE TODAY (TUESDAY) TO ANNOUNCE THE LORD WILSON HERITAGE TRUST, BARONESS DUNN SAID SHE SUGGESTED THIS THEME FOR THE TRUST BECAUSE OF LORD WILSON'S PERSONAL INTEREST IN MANY ASPECTS OF HONG KONG'S HERITAGE, BEFORE AND SINCE BECOMING GOVERNOR OF HONG KONG IN 1987.

DURING HIS GOVERNORSHIP, LORD WILSON HAD APPROVED THE DECLARATION OF 20 HISTORICAL MONUMENTS, INCLUDING THE YEUNG HAU TEMPLE, THE GATE HOUSE OF KUN LUNG WAI AND THE LAW FAMILY HOUSE IN CHAI WAN, SEVERAL OF WHICH HAVE SINCE BEEN RESTORED WITH THE HELP OF THE GOVERNMENT AND THE ROYAL HONG KONG JOCKEY CLUB.

BARONESS DUNN SAID THE LORD WILSON HERITAGE TRUST WOULD PROVIDE A UNIQUE OPPORTUNITY FOR THE COMMUNITY TO APPRECIATE LORD WILSON'S CONTRIBUTION TO HONG KONG AND TO HELP IN PRESERVING LOCAL HERITAGE.

THE TRUST WILL BE ADMINISTERED BY A SPECIAL BOARD TO BE CHAIRED BY BARONESS DUNN. DONATIONS CAN BE MADE AT ANY BRANCH OF THE HONG KONG BANK OR SENT TO P.O. BOX 8800.

"I AM HAPPY TO ANNOUNCE THAT AS OF TO DATE WE HAVE RECEIVED OVER $22 MILLION PLEDGES FROM CORPORATIONS AND INDIVIDUALS INCLUDING $10 MILLION FROM THE ROYAL HONG KONG JOCKEY CLUB," BARONESS DUNN SAID.

"THE TRUST WOULD HELP TO FUND EDUCATIONAL PROJECTS FOR SCHOOL CHILDREN, THE RESTORATION OF TEMPLES AND OTHER HISTORICAL BUILDINGS, AND EFFORTS TO RECORD OLD LOCAL TRADITIONS WHICH ARE BEING SWEPT AWAY BY CHANGING LIFESTYLES.

"THESE ASPECTS OF HONG KONG'S HERITAGE ARE A UNIQUE FEATURE OF ITS IDENTITY AND IT IS IMPORTANT THAT THEY ARE NOT LOST FOREVER," SHE ADDED.

THE SECRETARY FOR RECREATION AND CULTURE, MR JAMES SO, WELCOMED THE FORMATION OF THE TRUST AND EMPHASISED THAT IT WOULD NOT REPLACE GOVERNMENT FUNDING FOR THE CONSERVATION OF HONG KONG HERITAGE.

"THE PRESENT PROGRAMME OF RESTORATION AND ARCHAEOLOGICAL EXCAVATIONS WOULD CONTINUE UNABATED," HE SAID.

MR SO HOPED THAT THE TRUST WOULD ENCOURAGE MORE PEOPLE TO PARTICIPATE IN PROTECTING HONG KONG'S HERITAGE, ADDING THAT THE ANTIQUITIES AND MONUMENTS OFFICE WOULD LEND ITS SUPPORT TO THE WORK OF THE TRUST.

- - - - 0 - - - -

/2 .....

GOVERNOR GRATEFUL TO EXCO MEMBERS' SUPPORT

* * * * * *

THE GOVERNOR, LORD WILSON, SAID TODAY (TUESDAY) HE WAS EXTREMELY GRATEFUL TO ALL MEMBERS OF THE EXECUTIVE COUNCIL FOR THEIR ADVICE AND SUPPORT OVER THE PAST FIVE YEARS.

SPEAKING TO REPORTERS AFTER CHAIRING HIS LAST MEETING OF THE EXECUTIVE COUNCIL, LORD WILSON SAID HE ALSO EXPRESSED TO MEMBERS THE IMPORTANCE HE ATTACHED TO THE WORK OF THE COUNCIL.

"IT IS THE BODY IN HONG KONG WHICH TAKES THE DECISIONS ON GENERAL DIRECTIONS OF POLICIES, SO IT IS A VERY CRUCIAL PART OF THE WHOLE ADMINISTRATIVE STRUCTURE OF HONG KONG.

"I WANTED TO SAY TO MEMBERS, AND THIS WAS VERY HEART-FELT, THAT I AM EXTREMELY GRATEFUL TO ALL OF THEM FOR THE ADVICE AND SUPPORT WHICH THEY'VE GIVEN TO ME OVER THE LAST FIVE YEARS," HE SAID.

"SOME OF THEM HAVE BEEN THERE FOR FIVE YEARS, SOME HAVE JOINED VERY RECENTLY BUT TO ALL OF THEM I SAID I WAS VERY GRATEFUL INDEED FOR THEIR CAREFUL, THOUGHTFUL ADVICE AND ALL THE SUPPORT THEY HAVE GIVEN ME," LORD WILSON SAID.

- - - - 0 - - - -

WATER RATES TO RISE FROM AUGUST 1

* * * * * *

THE EXECUTIVE COUNCIL TODAY (TUESDAY) APPROVED AN INCREASE IN WATER RATES FROM AUGUST 1 THIS YEAR FOLLOWING AN ANNUAL REVIEW OF WATER CHARGES.

A SPOKESMAN FOR THE WATER AUTHORITY SAID THE RATES FOR DOMESTIC CONSUMERS WOULD INCREASE BY 8.7 PER CENT AND THOSE FOR NON-DOMESTIC CONSUMERS 12.2 PER CENT.

"THE REVISION IS AIMED AT REFLECTING MORE ACCURATELY THE HIGHER OPERATING COSTS DUE MAINLY TO INFLATION AND THE EFFECT OF THE COSTS OF EXPANSION OF THE SUPPLY SYSTEMS IN THE NEXT FEW YEARS TO COPE WITH ANTICIPATED FUTURE DEMAND," THE SPOKESMAN SAID.

THE USUAL PRACTICE IN PREVIOUS YEARS WAS FOR THE INCREASE TO TAKE EFFECT FROM APRIL 1.

THE SPOKESMAN EXPLAINED THAT THE DELAY IN IMPLEMENTATION OF THIS YEAR'S INCREASE WAS IN LINE WITH THE GOVERNMENT'S AIM AS ANNOUNCED BY THE FINANCIAL SECRETARY IN HIS BUDGET SPEECH OF PHASING IN NECESSARY ADJUSTMENTS TO GOVERNMENT FEES AND CHARGES SO AS TO MINIMISE THEIR IMPACT ON CONSUMERS.

UNDER THE NEW RATES, 18 PER CENT OF THE 1.6 MILLION DOMESTIC CONSUMERS WILL CONTINUE TO ENJOY FREE SUPPLY OF WATER, WHILE 64 PER CENT WILL PAY AN EXTRA SUM OF LESS THAN $2 PER WEEK.

/THE REMAINING .....

THE REMAINING 18 PER CENT WILL PAY $2 OR MORE PER WEEK. OF THIS GROUP, ABOUT NINE PER CENT WILL HAVE TO PAY MORE THAN $5 EXTRA PER WEEK FOR THE WATER BILL.

A COMPARISON OF THE WATER CHARGES PAYABLE BY DOMESTIC CONSUMERS UNDER THE OLD AND NEW TARIFFS IS SHOWN BELOW:

CONSUMPTION IN UNITS (1 UNIT: 1 CUBIC METRE)	CHARGES PER FOUR-MONTH PERIOD PRESENT ($)	NEW ($)
14 AND BELOW	FREE	FREE
15 - 49	0 - 111.86	3.58 - 125.30
50 - 70	115.15 - 211.89	130.85 - 241.85
71 - 120	217.00 - 557.59	249.63 - 630.85
OVER 120	557.59 PLUS $7.16 PER UNIT OVER	630.85 PLUS $7.78 PER UNIT OVER

THE SPOKESMAN POINTED OUT THAT THE PRESENT CHARGES FOR NON-DOMESTIC SUPPLIES WERE BELOW PRODUCTION COSTS.

THE HIGHER INCREASE ON THE RATE FOR THIS CATEGORY OF CONSUMERS, IN COMPARISON WITH THE RATE FOR DOMESTIC CONSUMERS, WAS AIMED AT BRINGING THE CHARGES CLOSER TO THE PRODUCTION COSTS, HE SAID.

THE 12.2 PER CENT INCREASE FOR NON-DOMESTIC SUPPLIES IS UNLIKELY TO HAVE A SIGNIFICANT IMPACT ON BUSINESS OPERATIONS AS WATER CHARGES REPRESENT A SMALL PART OF THE OPERATING COSTS OF MOST FIRMS, THE SPOKESMAN SAID.

"FOR EXAMPLE, THE NEW RATE WILL INCREASE THE PRODUCTION COSTS OF THE BLEACH-DYEING INDUSTRY WHICH IS THE LARGEST CONSUMER OF WATER BY ABOUT 0.33 PER CENT AND THAT OF THE ENTIRE MANUFACTURING SECTOR BY ABOUT 0.18 PER CENT.

"WATER CHARGES FOR OTHER SECTORS REPRESENT AN EVEN SMALLER PROPORTION OF THE TOTAL PRODUCTION COSTS.

"THEREFORE THE INCREASE IN THE CHARGES SHOULD NOT HAVE ANY SIGNIFICANT IMPACT ON THEIR OPERATION," HE SAID.

- - - - 0 - - - -

ONE MORE AIDS CASE CONFIRMED

* * * * *

ELEVEN MORE PERSONS INCLUDING TWO WOMEN WERE FOUND TO BE POSITIVE FOR THE HIV ANTIBODY TEST LAST MONTH (MAY), BRINGING THE NUMBER OF HIV INFECTED PERSONS IN HONG KONG TO 291.

REVIEWING THE LATEST AIDS SITUATION, THE DEPARTMENT OF HEALTH'S CONSULTANT (SPECIAL PREVENTIVE PROGRAMME), DR S. S. LEE, SAID TODAY (TUESDAY) THAT ONE OF THE NEW HIV INFECTED BATCH HAD ALSO BEEN CONFIRMED AS AN AIDS PATIENT DURING THE MONTH.

THIS BRINGS TO 62 CONFIRMED AIDS CASES WITH 40 DEATHS. THE 22 OTHERS ARE EITHER UNDER COUNSELLING AND TREATMENT OR HAVE LEFT THE TERRITORY.

/OF THE .....

OF THE 291 HIV-INFECTED, 60 WERE HAEMOPHILIACS, 196 ACQUIRED THE INFECTION SEXUALLY, FIVE WERE DRUG ABUSERS AND THREE ACQUIRED THE INFECTION THROUGH BLOOD TRANSFUSION.

FOR THE REMAINING 27, THE INFORMATION AVAILABLE WAS INADEQUATE FOR CLASSIFICATION.

UNDER THE HIV SURVEILLANCE PROGRAMME STARTED IN 1985, A TOTAL OF 237,125 BLOOD SPECIMENS HAVE BEEN TESTED FOR THE HIV ANTIBODY.

THE HONG KONG RED CROSS BLOOD TRANSFUSION SERVICE HAS ALSO SCREENED ALL DONORS FOR AIDS.

UP TO LAST MONTH, 1,083,831 UNITS OF BLOOD HAVE BEEN TESTED AND 21 DONORS WERE FOUND POSITIVE.

THE PRINCIPAL INSPECTOR (GEOGRAPHY, SOCIAL STUDIES AND HEALTH EDUCATION) OF THE EDUCATION DEPARTMENT, MR H. L. LAW, INTRODUCED A NEWLY-DESIGNED "LEARNING PACK ON AIDS FOR SECONDARY SCHOOL STUDENTS".

IT WILL BE DISTRIBUTED TO ALL SECONDARY SCHOOLS IN EARLY JULY.

THE LEARNING PACK AIMS TO PROVIDE TEACHERS WITH A GUIDE TO DISCUSS WITH THEIR STUDENTS THE SOCIAL AND MORAL ISSUES RELATED TO AIDS.

MR LAW SAID THE OBJECTIVES OF THE NEW LEARNING PACK WERE:

* TO IDENTIFY SOME MYTHS CONCERNING AIDS AND TO RECOGNISE THE ATTITUDES AND EMOTIONS THAT GIVE RISE TO THEM;

* TO IMPROVE THE STUDENTS' CRITICAL AND ANALYTICAL SKILLS FOR THE UNDERSTANDING OF THE PSYCHO-SOCIAL AND MORAL ASPECTS OF THE AIDS ISSUE;

* TO DEVELOP UNBIASED AND SYMPATHETIC ATTITUDES TOWARDS HIV CARRIERS AND AIDS PATIENTS; AND

* TO HELP STUDENTS DEVELOP DECISION-MAKING STRATEGIES AND BECOME RESPONSIBLE FOR THEIR OWN DECISION.

"WITH UPDATED INFORMATION AND OTHER REFERENCE MATERIALS, THE PACK ALSO SERVES AS A SUPPLEMENT TO THE TEACHING KIT ON AIDS PUBLISHED BY THE EDUCATION DEPARTMENT IN 1988," MR LAW SAID

THE PACK CONSISTS OF THREE PARTS, NAMELY AN INTRODUCTORY GUIDE, THE LEARNING ACTIVITIES AND SUGGESTED ANSWERS AND DISCUSSION GUIDELINES FOR TEACHERS.

"THE PACK ALLOWS FOR A HIGH FLEXIBILITY IN ITS USAGE AS SCHOOLS MAY SELECT ANY PART OF IT FOR ORGANISING CLASS OR GROUP ACTIVITIES TO SUIT THEIR TIMETABLES AS WELL AS THE LEVEL, NEED AND ABILITY OF THEIR STUDENTS," MR LAW ADDED.

THE PACK WAS PRODUCED BY THE EDUCATION DEPARTMENT WITH SUPPORT AND HELP FROM THE WORKING GROUP ON SCHOOL/STUDENTS OF THE COMMITTEE ON EDUCATION AND PUBLICITY ON AIDS AND THE DEPARTMENT OF HEALTH'S AIDS COUNSELLING AND HEALTH EDUCATION SERVICE.

- - - - -

/AIDS VIRUS .....

愛滋病抗体檢驗

AIDS Virus (HIV) Antibody Testing

病毒組 衛生署
Virus Unit, Department of Health

	Apr 85-Apr 92 檢驗次數 陽性次數		May 92		Total	
經由政府診所及公立醫院轉介	No. tested*	No. +ve	No. tested*	No. +ve	No. tested*	No. +ve
Referrals from Public hospitals and clinics	29057	114	1430	6	30487	120
經由私家醫生轉介 Referrals from private practitioners	1900	56	8	2	1908	58
前往社會衛生科診所求診人次 Attendances at social hygiene clinics	193692	48	2239	3	195931	51
血友病患者 Haemophiliacs	611	60	2	0	613	60
被用靜脈注射毒品者 IV drug abusers	6677	1	81	0	6758	1
經由家庭計劃協會轉介 Referrals from Family Planning Association	240	0	1	0	241	0
健康護理人員 Health care personnel	1162	0	25	0	1187	0
總數 TOTAL	233339	279	3786	11	237125	290

此乃驗血樣本數字，並非人數，因某些人士的檢驗是重複的。

* This indicates the number of specimens and not persons as tests are repeated for certain individuals.

	Aug 85-Apr 92		May 92		Total	
香港紅十字會輸血服務	No. tested	No. +ve	No. tested	No. +ve	No. tested	No. +ve
Hong Kong Red Cross Blood transfusion Service	1069232	20	14599	1	1083831	21

Department of Health
Jun 1992

- - - - 0 - - - -

/6 .....

SPECIAL TRAFFIC ARRANGEMENTS FOR GOVERNOR'S FAREWELL CEREMONY

* * * * * * *

SPECIAL TRAFFIC ARRANGEMENTS WILL BE IMPLEMENTED IN CENTRAL DISTRICT FROM TODAY (TUESDAY) TO PREPARE FOR AND FACILITATE THE FAREWELL CEREMONY FOR THE GOVERNOR, LORD WILSON.

A TRANSPORT DEPARTMENT SPOKESMAN SAID EDINBURGH PLACE NORTH WOULD BE CLOSED TO ALL VEHICULAR TRAFFIC FROM 8 PM TODAY TO 6 AM TOMORROW (WEDNESDAY) AND FROM 4 PM TO MIDNIGHT ON THURSDAY (JULY 2).

ON FRIDAY (JULY 3) AFTERNOON WHEN THE CEREMONY WILL BE HELD AT EDINBURGH PLACE, EDINBURGH PLACE NORTH BETWEEN QUEEN'S PIER AND H.M.S. TAMAR, AND EDINBURGH PLACE EAST BETWEEN H.M.S. TAMAR AND CONNAUGHT ROAD CENTRAL, WILL BE CLOSED FROM 4 PM TO MIDNIGHT TO ALL VEHICULAR TRAFFIC EXCEPT THOSE CARS CARRYING PARKING LABELS AND FLAGS.

VEHICLES FROM THE CITY HALL CARPARK WILL HAVE TO TURN RIGHT FOR ACCESS TO HARCOURT ROAD.

IN LINE WITH THE ARRANGEMENTS, THE GREEN MINIBUS STANDS ON EDINBURGH PLACE EAST FOR GREEN MINIBUS ROUTE NOS. 1, 2, 3 AND 3A WILL BE RELOCATED TO CONNAUGHT PLACE OUTSIDE THE GENERAL POST OFFICE.

- - - - 0 - - - -

CUSTOMS STAFF ARRANGEMENTS AT CONTROL POINTS

* * * * *

IN REPLY TO PRESS ENQUIRIES ON THE STAFFING ARRANGEMENTS AT CONTROL POINTS IN RESPONSE TO EXTENDED OPERATING HOURS WITH EFFECT FROM TOMORROW (WEDNESDAY), THE ACTING COMMISSIONER OF CUSTOMS AND EXCISE, MR TONG KANG-SING, SAID TODAY (TUESDAY) THAT THE FOLLOWING MANAGEMENT MEASURES WILL BE INTRODUCED TO COPE WITH THE SITUATION:

* TRANSPORT WILL BE ARRANGED TO TAKE MORNING-SHIFT STAFF LIVING IN URBAN AREAS TO WORK AT THE BORDER;

* OFFICERS WORKING SHIFTS OF 12 HOURS OR MORE WILL BE PAID A SUBSISTENCE ALLOWANCE RANGING FROM $37 TO $49 PER SHIFT;

* FROM TOMORROW AND UNTIL JULY 5, A TASK FORCE OF 12 OFFICERS WILL BE DESPATCHED TO MAN KAM TO AND LOK MA CHAU TO REINFORCE EXISTING STAFF DURING PEAK HOURS;

* FROM MONDAY (JULY 6), 18 OFFICERS WILL BE DRAWN FROM VARIOUS DIVISIONS FOR TEMPORARY RE-DEPLOYMENT DUTIES AT MAN KAM TO AND LOK MA CHAU;

MR TONG ADDED THAT THE DEPARTMENT IS NOW LOOKING AT THE POSTINGS OF OFFICERS AND WHERE THEY LIVE, AND CONSIDERING POSTING THOSE WHO LIVE IN THE NEW TERRITORIES TO THE BORDER AS TO REDUCE THEIR TRAVELLING TIME BETWEEN HOME AND OFFICE.

THE DEPARTMENT HAS NOT RECEIVED ANY COMPLAINTS FROM STAFF ASSOCIATIONS OR INDIVIDUAL OFFICERS ARISING FROM THE ANNOUNCEMENT OF THE EXTENDED WORKING HOURS, MR TONG SAID.

- - - - 0 - - - -

/7 .....

STEADY PROGRESS IN BRITISH NATIONALITY SELECTION SCHEME
* * * * * *

STEADY PROGRESS IS BEING MADE IN THE IMPLEMENTATION OF THE BRITISH NATIONALITY SELECTION SCHEME, WITH 22,251 APPLICANTS AND THEIR DEPENDANTS HAVING BEEN REGISTERED AS BRITISH CITIZENS, A SPOKESMAN FOR THE IMMIGRATION DEPARTMENT SAID TODAY (TUESDAY).

"THESE COMPRISE 7,797 PRINCIPAL BENEFICIARIES AND THEIR 14,454 DEPENDANTS," HE SAID.

"AS AT THE END OF JUNE, A FURTHER 13,000 CANDIDATES WHO MAY BE SUCCESSFUL IN THEIR APPLICATIONS HAVE ALREADY ATTENDED VERIFICATION INTERVIEWS.

"ON SATISFACTORY COMPLETION OF THE INTERVIEW AND CHECKS, THEIR APPLICATIONS WILL BE PUT FORWARD BY THE STEERING COMMITTEE ON THE BRITISH NATIONALITY SCHEME TO THE GOVERNOR WHO, IF SATISFIED, WILL RECOMMEND THEM TO THE SECRETARY OF STATE FOR REGISTRATION AS BRITISH CITIZENS.

"PRACTICALLY ALL THE REMAINDER OF THE POTENTIALLY SUCCESSFUL APPLICANTS HAVE BEEN NOTIFIED OF A TENTATIVE DATE OF INTERVIEW. THESE INTERVIEWS WILL TAKE PLACE WITHIN THE NEXT 12 MONTHS," HE SAID.

IN ADDITION, APPLICANTS IN THE GENERAL OCCUPATIONAL CLASS AND THE DISCIPLINED SERVICES CLASS WHOSE PROVISIONAL SCORES WERE VERY CLOSE TO THE QUOTA LINE HAD BEEN INFORMED THAT THEIR APPLICATIONS WERE STILL UNDER CONSIDERATION.

"THESE APPLICANTS MIGHT EVENTUALLY MOVE ABOVE OR BELOW THE QUOTA LINE, DEPENDING ON WHETHER APPLICANTS AHEAD OF THEM CAN SUBSTANTIATE INFORMATION PROVIDED IN THEIR APPLICATION FORMS AT THE INTERVIEW STAGE," HE EXPLAINED.

THE SPOKESMAN ADDED THAT SO FAR 24,550 APPLICANTS HAD BEEN INFORMED THAT THEIR APPLICATIONS WERE NOT SUCCESSFUL.

APPLICANTS ARE ALSO REMINDED TO KEEP THE IMMIGRATION DEPARTMENT POSTED OF CHANGES IN THEIR ADDRESS.

UNDER THE BRITISH NATIONALITY (HONG KONG) ACT 1990, UP TO 50,000 PRINCIPAL APPLICANTS AND THEIR DEPENDANTS MAY BE REGISTERED AS BRITISH CITIZENS. ABOUT 39,500 PLACES ARE BEING ALLOCATED TO SUCCESSFUL APPLICANTS UNDER THE FIRST PHASE OF THE SCHEME.

- - - - 0 - - - -

/8 .....

1990 INDUSTRIAL PRODUCTION STATISTICS RELEASED

* * * * *

THE GROSS OUTPUT OF THE LOCAL MANUFACTURING INDUSTRY IN 1990 WAS ESTIMATED TO BE $322.2 BILLION, REPRESENTING A DECREASE OF 1% IN MONEY TERMS OVER THE PRECEDING YEAR.

THIS WAS INDICATED IN SUMMARY STATISTICS COMPILED BY THE CENSUS AND STATISTICS DEPARTMENT FROM THE 1990 ANNUAL SURVEY OF INDUSTRIAL PRODUCTION.

THE INDUSTRY'S VALUE ADDED, WHICH IS A MEASURE OF INDUSTRY'S CONTRIBUTION TO THE TOTAL GROSS DOMESTIC PRODUCT, NEVERTHELESS GREW BY 3% FROM $89.6 BILLION IN 1989 TO $92.2 BILLION IN 1990.

THE SURVEY FINDINGS INDICATED THAT ABOUT 51,800 MANUFACTURING ESTABLISHMENTS HAD BEEN IN OPERATION DURING 1990. THEY ENGAGED SOME 762,600 WORKERS.

EXPENDITURE OF THE MANUFACTURING INDUSTRY IN 1990 INCLUDED $201.3 BILLION ON CONSUMPTION OF MATERIALS, SUPPLIES AND INDUSTRIAL WORK/SERVICES, $54.5 BILLION ON COMPENSATION FOR EMPLOYEES, AND $33.4 BILLION ON OTHER EXPENSES.

CONSUMPTION OF MATERIALS, SUPPLIES AND INDUSTRIAL WORK/SERVICES RECORDED A DECREASE OF 4% IN MONEY TERMS WHEN COMPARED WITH 1989, WHILE COMPENSATION FOR EMPLOYEES AND OTHER EXPENSES SHOWED INCREASES OF 3% AND 6% RESPECTIVELY.

GROSS SURPLUS OF THE LOCAL MANUFACTURERS WAS ESTIMATED TO BE $33 BILLION, REPRESENTING AN INCREASE OF 4% IN MONEY TERMS OVER 1989.

ANALYSING GROSS OUTPUT BY COMPONENTS, CONSUMPTION OF MATERIALS, SUPPLIES AND INDUSTRIAL WORK/SERVICES TOOK UP THE LARGEST SHARE, ABOUT 62%; COMPENSATION FOR EMPLOYEES CAME SECOND, ABOUT 17%; OTHER EXPENSES AND GROSS SURPLUS EACH ACCOUNTED FOR 10%.

IN 1990, THE PER CAPITA GROSS OUTPUT AND VALUE ADDED WERE $422,000 AND $121,000 RESPECTIVELY, ABOUT 8% AND 12% HIGHER THAN THE PREVIOUS YEAR.

DISTRICTS WITH HIGH CONCENTRATION OF FACTORIES INCLUDED KWAI TSING, KWUN TONG, SHAM SHUI PO, TSUEN WAN AND KOWLOON CITY.

THEY TOGETHER ACCOUNTED FOR 64% AND 62% RESPECTIVELY OF THE TOTAL GROSS OUTPUT AND VALUE ADDED OF THE ENTIRE MANUFACTURING INDUSTRY.

RANKED ACCORDING TO VALUE ADDED, THE FIVE LARGEST BROAD INDUSTRY GROUPS WERE THE BASIC METALS, FABRICATED METAL PRODUCTS, MACHINERY AND EQUIPMENT INDUSTRY (ACCOUNTING FOR 21% OF THE TOTAL VALUE ADDED OF THE MANUFACTURING INDUSTRY), THE WEARING APPAREL INDUSTRY (21%), THE TEXTILES INDUSTRY (15%), THE ELECTRICAL AND ELECTRONIC PRODUCTS INDUSTRY (12%), AND THE PAPER PRODUCTS, PRINTING AND PUBLISHING INDUSTRY (10%).

/THEY TOGETHER .....

THEY TOGETHER ACCOUNTED FOR ABOUT 79% AND 78% OF THE TOTAL GROSS OUTPUT AND VALUE ADDED RESPECTIVELY OF THE ENTIRE MANUFACTURING INDUSTRY.

BROAD INDUSTRY GROUPS REGISTERING RAPID GROWTH IN VALUE ADDED IN 1990 OVER THE PRECEDING YEAR WERE THE FOOD, BEVERAGES AND TOBACCO INDUSTRY (+35%), AND THE PAPER PRODUCTS, PRINTING AND PUBLISHING INDUSTRY (+21%).

ON THE OTHER HAND, SIGNIFICANT DECLINES WERE RECORDED IN THE LEATHER, WOOD AND CORK PRODUCTS INDUSTRY (-26%) AND THE PLASTIC PRODUCTS INDUSTRY (-13%).

THE 1990 SURVEY OF INDUSTRIAL PRODUCTION WAS ONE IN A SERIES OF ANNUAL ECONOMIC SURVEYS CONDUCTED BY THE CENSUS AND STATISTICS DEPARTMENT FOR ASCERTAINING THE STRUCTURE AND OPERATING CHARACTERISTICS OF THE MANUFACTURING INDUSTRY AND UPDATING THE INDUSTRY'S CONTRIBUTION TO THE TOTAL GROSS DOMESTIC PRODUCT.

APART FROM THE MANUFACTURING INDUSTRY, THE SURVEY ALSO COVERED ESTABLISHMENTS ENGAGED IN MINING AND QUARRYING AND IN SUPPLY OF ELECTRICITY, GAS AND WATER.

SUMMARY STATISTICS FOR THE 1990 SURVEY OF INDUSTRIAL PRODUCTION WILL BE INCLUDED IN THE JUNE 1992 ISSUE OF THE HONG KONG MONTHLY DIGEST OF STATISTICS PUBLISHED BY THE DEPARTMENT.

DETAILED RESULTS TOGETHER WITH THE DESCRIPTIONS OF THE BACKGROUND AND METHODOLOGY OF THE SURVEY WILL BE GIVEN IN THE SURVEY REPORT ENTITLED "1990 SURVEY OF INDUSTRIAL PRODUCTION".

IT WILL BE ON SALE IN AUGUST AT THE GOVERNMENT PUBLICATIONS SALES CENTRE, GENERAL POST OFFICE BUILDING, CONNAUGHT PLACE, AND AT THE PUBLICATIONS OFFICE OF THE CENSUS AND STATISTICS DEPARTMENT, 19TH FLOOR, WANCHAI TOWER 1, 12 HARBOUR ROAD, WAN CHAI, HONG KONG.

ENQUIRIES ABOUT THE SURVEY RESULTS MAY BE DIRECTED TO THE INDUSTRIAL PRODUCTION STATISTICS SECTION OF THE CENSUS AND STATISTICS DEPARTMENT ON 805 6441.

/SUMMARY RESULTS .....

Summary results of the 1990 Survey of Industrial Production analysed by broad manufacturing industry group

Broad industry group	Number of establishments	Number of persons engaged	Compensation of employees ($ Mn)	Consumption of materials, supplies & industrial work/ services ($ Mn)	Gross surplus (net of "textile export quota transfer receipts") ($ Mn)	Other expenses ($ Mn)	Gross output ($ Mn)	Value added ($ Mn)
Food, beverages and tobacco	970 (2)	27 299 (10)	2,388 (26)	8,738 (22)	3,648 (41)	2,332 (18)	17,106 (26)	6,108 (35)
Wearing apparel, except knitwear and footwear	8 938 (-4)	220 901 (-5)	13,765 (3)	39,224 (8)	3,765 (-10)	6,479 (10)	63,232 (6)	18,924 (1)
Leather, wood and cork products	2 642 (-12)	18 833 (-27)	1,083 (-21)	3,845 (-25)	482 (-36)	617 (-22)	6,028 (-25)	1,604 (-26)
Textiles (including knitting)	5 556 (8)	112 598 (-11)	8,810 (1)	32,986 (-10)	4,105 (-6)	5,438 (3)	51,339 (-7)	14,051 (-2)
Paper products, printing and publishing	6 760 (3)	58 755 (1)	4,616 (15)	13,381 (25)	3,838 (32)	2,877 (14)	24,712 (22)	8,988 (21)
Chemicals, rubber & non-metallic mineral products	1 418 (-7)	15 508 (*)	1,425 (18)	8,085 (1)	1,393 (4)	1,514 (8)	12,416 (4)	2,867 (3)
Plastic products	4 762 (-4)	49 716 (-20)	3,173 (-14)	11,294 (-28)	2,524 (-10)	2,212 (-5)	19,204 (-21)	5,923 (-13)
Basic metals, fabricated metal products, machinery & equipment	16 065 (*)	150 855 (-7)	11,122 (5)	40,750 (-5)	7,400 (6)	6,158 (8)	65,430 (-1)	19,046 (5)
Electrical & electronic products	1 016 (-15)	76 363 (-16)	5,796 (*)	34,660 (-3)	4,846 (6)	4,703 (3)	50,004 (-1)	11,361 (1)
Other manufacturing industries	3 697 (-2)	31 773 (-2)	2,320 (8)	8,288 (-24)	1,032 (-18)	1,069 (-4)	12,709 (-18)	3,368 (-2)
Total	51 823 (-1)	762 599 (-8)	54,498 (3)	201,251 (-4)	33,033 (4)	33,400 (6)	322,180 (-1)	92,241 (3)

Notes : (1) Individual entries may not add up exactly to the respective totals due to rounding.

(2) Figures in brackets represent percentage changes in 1990 compared with 1989.

(3) Value added is a measure of the contribution of an industry to Hong Kong's Gross Domestic Product.

(4) The "Number of person engaged" are 'full-year equivalent' figures, i.e. for an establishment which operated for only part of 1990, the number of persons engaged as at the end of the quarters during which the establishment operated are summed up and divided by 4.

* Changes within +/- 0.5%

- - - - 0 - - - -

/11 .....

GOVERNOR TO BID FAREWELL TO LEGCO

* * * * * *

THE GOVERNOR, LORD WILSON, WILL DELIVER A FAREWELL MESSAGE TO THE LEGISLATIVE COUNCIL AT ITS MEETING TOMORROW (WEDNESDAY).

MEMBERS WILL DEBATE TWO MOTIONS ON THE RELATIONSHIP BETWEEN THE EXECUTIVE AND THE LEGISLATIVE COUNCILS AS WELL AS LEGAL AID SERVICES.

THE FIRST MOTION WILL BE PROPOSED BY THE HON SZETO WAH AND THE SECOND BY THE HON WONG WAI-YIN.

REV THE HON FUNG CHI-WOOD AND THE HON HUI YUI-FAT WILL RAISE ADJOURNMENT DEBATES ON THE USE AND DEVELOPMENT OF COUNTRY PARKS AND FRINGE BENEFITS FOR SUBVENTED-SECTOR STAFF RESPECTIVELY.

IN ADDITION, MEMBERS WILL ASK 20 QUESTIONS AND CONSIDER FIVE BILLS.

OF THEM, FOUR WILL BE INTRODUCED FOR FIRST AND SECOND READINGS. DEBATES ON THEM ARE DUE TO BE ADJOURNED.

THEY ARE SUPPLEMENTARY APPROPRIATION (1991-92) BILL 1992, PUBLIC SERVICE COMMISSION (AMENDMENT) BILL 1992, MARINE FISH (MARKETING) (AMENDMENT) BILL 1992 AND MIDDLE EAST FINANCE INTERNATIONAL LIMITED (TRANSFER OF UNDERTAKING) BILL.

DEBATE ON ROAD TRAFFIC (AMENDMENT) (NO. 2) BILL 1992 WILL BE RESUMED. IT IS DUE TO GO THROUGH THE COMMITTEE STAGE AND BE GIVEN A THIRD READING.

IN ADDITION, THE SECRETARY FOR EDUCATION AND MANPOWER WILL MOVE A MOTION UNDER THE FACTORIES AND INDUSTRIAL UNDERTAKINGS ORDINANCE.

MEANWHILE, THE SECRETARY FOR THE TREASURY WILL TABLE THE REPORT OF CHANGES TO THE APPROVED ESTIMATES OF EXPENDITURE APPROVED DURING THE FINAL QUARTER OF 1991-92.

THE SECRETARY FOR TRADE AND INDUSTRY WILL PRESENT THE STATEMENT OF ACCOUNTS AND REPORT ON THE ADMINISTRATION OF THE TRAVEL AGENTS' RESERVE FUND FOR 1990-1991.

ALSO, THE SECRETARY FOR EDUCATION AND MANPOWER WILL PRESENT THE CONSTRUCTION INDUSTRY TRAINING AUTHORITY ANNUAL REPORT 1991 AND THE CLOTHING INDUSTRY TRAINING AUTHORITY ANNUAL REPORT 1991.

DEBATE ON A MOTION ON THE REDEVELOPMENT OF PRIVATE BUILDINGS PROPOSED BY THE HON JAMES TO WILL BE RESUMED.

MEMBERS OF THE PUBLIC ARE WELCOME TO OBSERVE THE PROCEEDINGS OF THE MEETING FROM THE PUBLIC GALLERIES OF THE LEGISLATIVE COUNCIL CHAMBER. THEY MAY MAKE RESERVATIONS BY CALLING 869 9492.

- - - - 0 - - - -

/12 .....

NEW FORM OF HK RE-ENTRY PERMITS AND SIMPLIFIED IMMIGRATION PROCEDURE FOR RESIDENT MINORS

* * * * * * *

THE IMMIGRATION DEPARTMENT ANNOUNCED TODAY (TUESDAY) THAT WITH EFFECT FROM JULY 1 THIS YEAR, HONG KONG RE-ENTRY PERMITS WILL BE ISSUED IN A NEW FORMAT.

A SPOKESMAN FOR THE DEPARTMENT SAID THE FEES FOR THE NEW PERMITS WERE UNCHANGED, THAT IS, $55 FOR THE MULTIPLE AND $15 FOR THE SINGLE.

THE MULTIPLE PERMIT IS SMALLER IN SIZE AND HAS A SOFT RED COVER.

IT CONTAINS FOUR INSIDE PAGES. BEING THINNER AND SMALLER, THE PERMIT IS EASIER TO CARRY.

A SIMPLIFIED PROCEDURE TO SPEED UP THE CLEARANCE OF TRAVELLERS UNDER THE AGE OF 11 WILL ALSO BE INTRODUCED.

WITH EFFECT FROM THE SAME DATE, THE IMMIGRATION DEPARTMENT WILL FURTHER STREAMLINE ITS CLEARANCE PROCEDURE AT THE CONTROL POINTS.

THE COMPLETION OF ARRIVAL/DEPARTURE CARDS FOR IMMIGRATION CLEARANCE WILL NOT BE REQUIRED FOR THOSE MINORS BELOW THE AGE OF 11 TRAVELLING BY SEA OR LAND ON HONG KONG PASSPORTS, CERTIFICATES OF IDENTITY OR RE-ENTRY PERMITS.

"THIS SIMPLIFIED PROCEDURE, HOWEVER, DOES NOT APPLY TO THOSE WHO TRAVEL THROUGH THE AIRPORT," HE SAID.

THE SPOKESMAN SAID THE MEASURE WAS INTRODUCED TO HELP ALLEVIATE CONGESTIONS AT THE CONTROL POINTS AS IT WAS EXPECTED THAT MORE CHILDREN WOULD BE TRAVELLING DURING THE SCHOOL SUMMER HOLIDAYS.

- - - - 0 - - - -

NORTH DISTRICT - A PLACE WITH IMMENSE DEVELOPMENT POTENTIAL

* * * * * * *

THE ACTING DIRECTOR-GENERAL OF INDUSTRY, MR RICKY FUNG, TODAY (TUESDAY) CALLED ON MANUFACTURERS TO CONSIDER THE NORTH DISTRICT SHOULD THEY PLAN TO SET UP FACTORIES OR EXPAND THEIR BUSINESSES.

SPEAKING AT THE OPENING OF THE NORTH DISTRICT INDUSTRIAL PROMOTION DAY, MR FUNG SAID THE NORTH DISTRICT WAS A PLACE WITH IMMENSE POTENTIAL FOR INDUSTRIAL DEVELOPMENT.

HE SAID AS NEW TOWNS GRADUALLY MOVED TO THE NORTH IN RECENT YEARS, THERE WAS AN ABUNDANT SUPPLY OF LABOUR IN SHEUNG SHUI AND FANLING.

"SECONDLY, THE NORTH DISTRICT IS IN THE PROXIMITY OF CHINA. WITH A SMOOTH TRAFFIC FLOW, IT IS THE IDEAL PLACE FOR THE PROVISION OF INDUSTRIAL SUPPORT SERVICES TO CHINA AND HONG KONG.

/"THIRDLY, THE .....

"THIRDLY, THE ON LOK VILLAGE IN FANLING IS A CAREFULLY PLANNED INDUSTRIAL AREA WITH ADEQUATE INFRASTRUCTURAL FACILITIES AND A CHOICE OF MULTI-STOREY AND SPECIAL COTTAGE-TYPE FACTORIES.

"FOURTHLY, THERE ARE ADEQUATE LINKAGE INDUSTRIES SUCH AS ELECTROPLATING FACTORIES AND MOULDING FACTORIES IN THE DISTRICT, WHICH PROVIDE INDUSTRIAL SUPPORT TO THE METAL PRODUCTS INDUSTRY AND HOUSEHOLD ELECTRICAL APPLIANCES INDUSTRY," HE SAID.

MR FUNG SAID THE GOVERNMENT HAD ALWAYS PLAYED AN ACTIVE ROLE IN PROVIDING NEW FACILITIES AND IMPROVING EXISTING INFRASTRUCTURE TO SUPPORT THE DEVELOPMENT OF THE MANUFACTURING INDUSTRY.

HE SAID THE INDUSTRIAL DEVELOPMENT IN THE NORTH DISTRICT HAD BEEN RAPID IN RECENT YEARS, REFLECTING MANUFACTURERS' VISION AND CONFIDENCE IN HONG KONG.

"I BELIEVE THAT THEY HAVE ALREADY REALISED NEW OPPORTUNITIES BROUGHT FORTH BY THE 1990S AND WILL CONTINUE TO GIVE FULL PAY TO THEIR ENTREPRENEURIAL SPIRIT TO ENABLE HONG KONG TO MOVE ON TO EVEN GREATER PROSPERITY IN THE 1990S.

"WE SHOULD THEREFORE LOOK TO THE FUTURE DEVELOPMENT OF THE NORTH DISTRICT AND THE WHOLE OF HONG KONG WITH CONFIDENCE," HE SAID.

- - - - 0 - - - -

INDUSTRY PROMOTION DAY IN NORTH DISTRICT

* * * * *

A SIX-DAY EXHIBITION TO PROMOTE INDUSTRIAL DEVELOPMENT IN NORTH DISTRICT STARTED TODAY (TUESDAY).

SPEAKING AT THE OPENING CEREMONY OF THE EXHIBITION, CHAIRMAN OF THE ORGANISING COMMITTEE, MR FUNG PING-HAU, SAID THE EVENT WAS AIMED AT PUBLICISING THE INDUSTRIAL CHARACTERISTICS OF THE DISTRICT TO ATTRACT INVESTMENT.

HE SAID ON LOK TSUEN IN FANLING WAS A LARGE INDUSTRIAL AREA WITH A WELL-PLANNED INFRASTRUCTURE AND CONNECTED BY AN EXPRESSWAY NETWORK WITH CHINA AND OTHER PARTS OF THE TERRITORY.

THESE HAVE MADE THE AREA AN IDEAL CARGO TRANSIT AND STORAGE POINT THAT RENDERS VALUABLE SUPPORT TO THE PRODUCTION LINES IN CHINA.

THE EVENT:"PROMOTION DAY FOR INDUSTRIAL DEVELOPMENT IN NORTH DISTRICT" IS ORGANISED BY THE NORTH DISTRICT MANUFACTURERS ASSOCIATION AND SPONSORED BY THE NORTH DISTRICT BOARD AND THE NORTH DISTRICT OFFICE AND IS BEING HELD AT THE OFFICE OF THE ASSOCIATION ON 10 ON LOK MUN STREET, ON LOK TSUEN, FANLING.

/PHOTOGRAPHS SHOWING .....

PHOTOGRAPHS SHOWING THE INDUSTRIAL DEVELOPMENTS IN NORTH DISTRICT, INDUSTRIAL PRODUCTS AND INDUSTRIAL SAFETY MEASURES WILL BE PUT UP.

OFFICIATING GUESTS ALSO INCLUDED REGIONAL COUNCIL CHAIRMAN, MR CHEUNG YAN-LUNG; ACTING DIRECTOR-GENERAL OF INDUSTRY, MR RICKY FUNG; AND THE NORTH DISTRICT OFFICER, MR TIMOTHY TONG.

- - - - 0 - - - -

YI TAI SHU YUEN DECLARED AS MONUMENT

* * * * * *

YI TAI SHU YUEN AT SHUI TAU VILLAGE, KAM TIN, NEW TERRITORIES, HAS BEEN DECLARED AS A HISTORICAL BUILDING UNDER THE ANTIQUITIES AND MONUMENTS ORDINANCE.

A NOTICE TO THIS EFFECT WAS GAZETTED LAST FRIDAY (JUNE 26).

YI TAI SHU YUEN WAS BUILT BY THE TANG CLAN OF KAM TIN WHO SETTLED DOWN ON THIS FERTILE PLAIN IN THE 11TH CENTURY.

THE BUILDING WAS BELIEVED TO BE CONSTRUCTED IN THE LAST YEARS OF THE REIGN OF DAO GUANG (1821-1850) TO ACCOMMODATE THE TWO IMMORTALS (YI TAI), MAN CHEONG AND KWAN TAI (LITERARY AND MARTIAL GODS).

BOTH WERE ORIGINALLY WORSHIPPED IN A FUNG SHUI PAGODA ERECTED NEARBY TO BOOST SCHOLARSHIP. THE PAGODA WAS LATER DEMOLISHED.

LATER, A GROUP OF 16 LOCAL SCHOLAR-GENTRY FORMED A SOCIETY, THE TANG YI TAI WUI, FOR THE CONSTRUCTION AND MANAGEMENT OF A NEW STUDY HALL CALLED THE YI TAI SHU YUEN, WHICH WAS NAMED AFTER THE TWO IMMORTALS.

THE STUDY HALL WAS USED AS A PRIMARY SCHOOL WITH AN INTAKE OF ABOUT 30 STUDENTS EARLY THIS CENTURY.

IT WAS ABANDONED DURING THE JAPANESE OCCUPATION ALTHOUGH THE WORSHIP OF THE LITERARY AND MARTIAL GODS CONTINUED.

STILL THEN, THE BUILDING HAS LOST ITS POPULARITY AND WAS UNATTENDED IN RECENT YEARS.

YI TAI SHU YUEN WAS BUILT SOLELY FOR THE USE OF A STUDY HALL. ITS ARCHITECTURE IS THEREFORE SIMPLE AND FUNCTIONAL.

IT IS A TWO-HALL BUILDING OF GREEN BRICKS WITH AN ENCLOSED COURTYARD.

THE BUILDING IS RECTANGULAR IN PLAN, WITH EXTERNAL AND INTERNAL LOAD-BEARING WALLS.

/THE ROOF .....

THE ROOF RIDGES, GABLE WALLS AND WALL FRIEZES ARE DECORATED WITH LEAF AND GEOMETRIC PLASTER MOULDINGS.

THE DILAPIDATED BUILDING NEEDS EMERGENCY REPAIR WHICH WILL BE CARRIED OUT SHORTLY BY THE ANTIQUITIES SECTION OF THE ARCHITECTURAL SERVICES DEPARTMENT.

- - - - 0 - - - -

MEMENTO TO RETIRING FIRE CHIEF

* * * * * *

THE DIRECTOR OF FIRE SERVICES (DESIGNATE), MR LAM CHEK-YUEN, TODAY (TUESDAY) PRESENTED A RETIRING MEMENTO TO THE OUTGOING DIRECTOR, MR JOHN MARCH.

MR LAM WILL SUCCEED MR MARCH AS THE DIRECTOR OF FIRE SERVICES FROM TOMORROW (WEDNESDAY).

AT A BRIEF FAREWELL PARTY HELD IN THE FIRE SERVICES HEADQUARTERS TODAY, MR LAM, ON BEHALF OF THE DEPARTMENT AND THE STAFF OF THE SERVICES, PRESENTED THE SOUVENIR TO MR MARCH AND WISHED HIM AND MRS MARCH A HAPPY RETIREMENT.

MR LAM PRAISED MR MARCH FOR HIS VALUABLE SERVICE AND CONTRIBUTION TO THE DEPARTMENT DURING HIS 30 YEAR'S SERVICE IN FIRE SERVICES.

MR MARCH JOINED THE HONG KONG CIVIL SERVICE AS A FIRE SERVICE STATION OFFICER IN MAY 1962. HE WAS PROMOTED TO CHIEF FIRE OFFICER IN MARCH 1981, DEPUTY DIRECTOR IN APRIL 1984 AND DIRECTOR IN DECEMBER 1987.

MR MARCH WAS AWARDED ISO IN 1989, QFSM IN 1983 AND CPM IN 1976.

- - - - 0 - - - -

GENERAL HOUSEHOLD SURVEY UNDER WAY

* * * * * *

THE CENSUS AND STATISTICS DEPARTMENT CONTINUES TO CONDUCT THE GENERAL HOUSEHOLD SURVEY DURING THE QUARTER FROM JULY TO SEPTEMBER THIS YEAR.

THE SURVEY, CONDUCTED ON A CONTINUAL BASIS SINCE AUGUST 1981, COLLECTS INFORMATION ON EMPLOYMENT, UNEMPLOYMENT AND UNDEREMPLOYMENT, AND THE GENERAL SOCIAL CHARACTERISTICS OF THE POPULATION.

/IN ADDITION .....

IN ADDITION, QUESTIONS ON HONG KONG RESIDENTS' EXPENDITURE ABROAD, ORGAN DONATION, SCHOOL MEDICAL SERVICE, DOCTOR CONSULTATION, HEALTH STATUS OF THE POPULATION IN HONG KONG, EXPENDITURE ON INFREQUENTLY-PURCHASED COMMODITY AND HOUSEHOLD EXPENDITURE ON RENT WILL ALSO BE INCLUDED IN THIS ROUND OF THE SURVEY.

EACH QUARTER, ABOUT 11,800 HOUSEHOLDS ARE SELECTED SCIENTIFICALLY FROM ALL DISTRICTS FOR PARTICIPATION IN THE SURVEY.

TO MEASURE MORE ACCURATELY THE CHANGES IN THE SOCIO-ECONOMIC CHARACTERISTICS OF THE POPULATION, THE SURVEY ADOPTS AN OVERLAPPING SAMPLE DESIGN SUCH THAT ABOUT HALF OF THE HOUSEHOLDS ENUMERATED IN A GIVEN QUARTER ARE THE SAME AS THOSE ENUMERATED IN THE QUARTER BEFORE.

AN OFFICIAL LETTER, IN BOTH CHINESE AND ENGLISH, HAS BEEN SENT TO THE SAMPLED HOUSEHOLDS TO EXPLAIN THE PURPOSE OF THE SURVEY AND TO SEEK THEIR VOLUNTARY CO-OPERATION.

CENSUS OFFICERS OF THE DEPARTMENT, EACH CARRYING A GOVERNMENT IDENTITY CARD AND A CERTIFICATE FOR CONDUCTING THE SURVEY, WILL VISIT THE HOUSEHOLDS TO COLLECT INFORMATION.

THE GENERAL HOUSEHOLD SURVEY IS CONDUCTED UNDER PART IIIA OF THE CENSUS AND STATISTICS ORDINANCE.

IN ACCORDANCE WITH THE PROVISIONS OF THE ORDINANCE, DATA RELATING TO INDIVIDUAL PERSONS OR HOUSEHOLDS COLLECTED WILL BE KEPT CONFIDENTIAL AND WILL NOT BE RELEASED TO THE PUBLIC, ANY PRIVATE ORGANISATIONS OR OTHER GOVERNMENT DEPARTMENTS.

- - - - 0 - - - -

235 RETURN TO VIETNAM

* * * * *

A GROUP OF 235 VIETNAMESE MIGRANTS TODAY (TUESDAY) RETURNED TO VIETNAM UNDER THE UNHCR'S VOLUNTARY REPATRIATION PROGRAMME.

COMPRISING 90 MEN, 63 WOMEN, 37 BOYS AND 45 GIRLS, THEY WERE THE 109TH BATCH TO GO BACK UNDER THE PROGRAMME.

THIS GROUP BROUGHT TO 5,397 THE TOTAL NUMBER OF VIETNAMESE MIGRANTS WHO HAVE RETURNED VOLUNTARILY THIS YEAR, AND TO 19,376 THE TOTAL NUMBER OF RETURNEES SINCE THE PROGRAMME STARTED IN MARCH 1989.

- - - - 0 - - - -

/17 .....

DEATH SENTENCE COMMUTED

* * * * *

THE GOVERNOR, AFTER TAKING INTO CONSIDERATION THE ADVICE OF THE EXECUTIVE COUNCIL, HAS DECIDED THAT THE DEATH SENTENCE PASSED ON LAI CHI-HONG ON SEPTEMBER 11, 1986 SHOULD BE COMMUTED TO A SENTENCE OF 20 YEARS' IMPRISONMENT.

LAI WAS FOUND GUILTY OF THE MURDER OF FUNG YIU-FAI.

- - - - 0 - - - -

HONG KONG GOVERNMENT EXCHANGE FUND TENDER RESULTS

* * * * *

TENDER DATE	30 JUNE 92
PAPER ON OFFER	EF BILLS
ISSUE NUMBER	Q227
AMOUNT APPLIED	HKD 2,350MN
AMOUNT ALLOTTED	HKD 500MN
AVERAGE YIELD ACCEPTED	2.88 PCT
HIGHEST YIELD ACCEPTED	2.90 PCT
PRO RATA RATIO	ABOUT 10 PCT
AVERAGE TENDER YIELD	2.93 PCT

HONG KONG GOVERNMENT EXCHANGE FUND

TENDERS TO BE HELD IN THE WEEK BEGINNING 6 JULY 1992 -

TENDER DATE	7 JULY 92	7 JULY 92
PAPER ON OFFER	EF BILLS	EF BILLS
ISSUE NUMBER	Q228	H268
ISSUE DATE	8 JULY 92	8 JULY 92
MATURITY DATE	7 OCT 92	6 JAN 93
TENOR	91 DAYS	182 DAYS
MOUNT ON OFFER	HKD 500+100 MN	HKD 200+60MN

- - - - 0 - - - -

/18 .....

HONG KONG GOVERNMENT EXCHANGE FUND
MONEY MARKET OPERATIONS
* * * * *

	$ MILLION
OPENING BALANCE IN THE ACCOUNT	1,988
REVERSAL OF LAF	-1,000
BALANCE AFTER REVERSAL OF LAF	988
NET INJECTION/WITHDRAWAL TODAY	NIL
EFFECT OF LAF TODAY	+1,200
CLOSING BALANCE IN THE ACCOUNT	2,188

LAF RATE 2.50 BID/4.50 OFFER TWI 110.2 *+0.0* 30.6.92

HONG KONG GOVERNMENT EXCHANGE FUND

EF BILLS

TERMS	YIELD
1 WEEK	2.94 PCT
1 MONTH	2.81 PCT
3 MONTHS	2.84 PCT
6 MONTHS	3.22 PCT
12 MONTHS	3.75 PCT

HONG KONG GOVERNMENT BONDS

TERM	ISSUE	COUPON	PRICE	YIELD
17 MONTHS	2311	6.25	102.64	4.31
20 MONTHS	2402	5.50	101.34	4.69
23 MONTHS	2405	5.50	101.05	4.97

TOTAL TURNOVER OF BILLS AND BONDS - 8,641 MN

CLOSED 30 JUNE 1992

- - - - 0 - - - -